

CIVIL 内 战 WAR 前传



[美] 布莱恩·迈克尔·本迪斯 等 著 [美] 亚历克斯·马里夫 等 绘
Nolcier、Alanryan 译

MARVEL

世界图书出版公司

新复仇者联盟：
光照会

神奇四侠
第536~537期
“重锤降临”

超凡蜘蛛侠
第529~531期
“帕克先生前往华盛顿”

[美] 布莱恩·迈克尔·本迪斯 著 [美] J.迈克尔·斯特拉辛斯基 著 [美] J.迈克尔·斯特拉辛斯基 著
[美] 亚历克斯·马里夫 绘 [美] 麦克·麦科恩 绘 [美] 罗恩·加内、泰勒·柯克
汉姆 绘

上色
戴维·斯图尔特

墨线
安迪·兰宁、凯夫·沃克、凯姆·
史密斯，以及克里斯·加斯提斯

墨线
比尔·莱茵霍德、杰·莱斯滕，
以及萨尔·莱格拉

填字
VC公司克里斯·艾利欧鲍罗斯

上色
保罗·芒茨

上色
马特·米拉、约翰·史塔

封面
加布里埃·戴尔奥托

填字
VC公司拉斯·伍顿

填字
VC公司科里·皮提特

封面
迈克·麦科恩、布赖恩·希契

封面
布赖恩·希契、迈克·威尔
林戈，以及罗恩·加内

内 战 前 传

翻译

世界图书出版公司
北京·广州·上海·西安



图书在版编目 (CIP) 数据

内战前传 / (美) 布莱恩·迈克尔·本迪斯 (Brian Michael Bendis), (美) 亚历克斯·马里夫 (Alex Maleev) 著; Nolicier 等译. — 北京: 世界图书出版公司北京公司, 2016.8

书名原文: The Road to Civil War

ISBN 978-7-5192-0691-8

I. ①内… II. ①布… ②亚… ③N… III. ①漫画—
连环画—美国—现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 204469 号

Jeff Youngquist: VP, Production & Special Projects. Sarah Brunstad: Associate Editor, Special Projects. Jeff Reingold: Manager, Licensed Publishing. David Gabriel: SVP Print, Sales & Marketing.

Axel Alonso: Editor in Chief. Joe Quesada: Chief Creative Officer. Dan Buckley: Publisher.

Alan Fine: Executive Producer.

MARVEL

marvel.com

©2016 MARVEL

著者: [美] 布莱恩·迈克尔·本迪斯 等

绘者: [美] 亚历克斯·马里夫 等

译者: Nolicier, Alanryan

策划编辑: 张子伟

责任编辑: 张子伟 赵晓丹

营销编辑: 王帆

出版发行: 世界图书出版公司北京公司

地址: 北京市东城区朝内大街 137 号

邮编: 100010

电话: 010-64038355 (发行) 64015580 (客服)
64033507 (总编室)

网址: <http://www.wpcbj.com.cn>

邮箱: wpcbjst@vip.163.com

销售: 新华书店

印刷: 大悦印务 (北京) 有限公司

开本: 787 mm × 1092 mm 1/16

印张: 10

字数: 160 千

版次: 2016 年 9 月第 1 版 2016 年 9 月第 1 次印刷

版权登记: 01-2016-2096

定价: 48.00 元

版权所有 翻印必究

(如发现印装质量问题, 请与本公司联系调换)



新复仇者联盟：光照会

数年前
非洲，瓦坎达

伟大瓦坎达
王国的尊贵
来宾……

钢铁侠，
复仇者，来自伟大的
美国纽约州……



斯蒂芬·斯特
兰奇博士，魔法技艺
的大师……



泽维尔天赋儿童
学校的查尔斯·泽维尔
教授……



里德·理查兹
博士，隶属于世界闻名
的神奇四侠……



泰瑞根迷雾的
守卫者……异人族之王，
黑蝠王……



以及伟大
海底城亚特兰蒂斯
的纳摩王子……



瓦坎达王室荣幸地
向各位介绍……

特查拉王……
黑豹。





我以前从未来过瓦坎达，特查拉，这里真是——这真是太美了。

斯特兰奇博士，您愿停留多久就请停留多久。

实际上，我们的一些高阶祭司非常希望能与您私下共享餐宴。

嗯，我非常乐意。

还有，特查拉，感谢您筹备了这次会议。



而我无论如何也想不出如此的齐聚是为何。我迫不及待想听听……

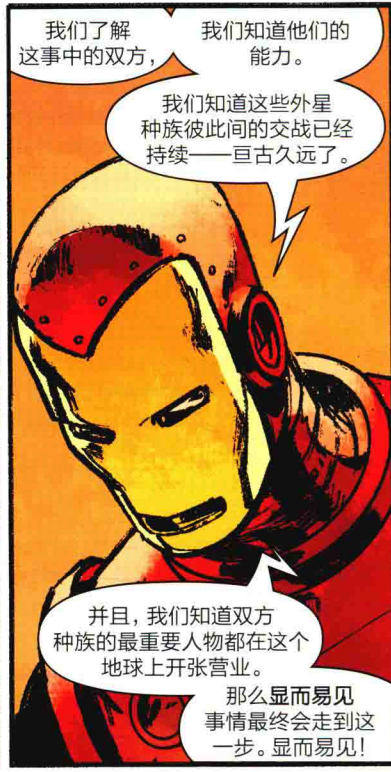
请，请开始说吧。



好吧，我想要讨论一下这周险些在我们身上发生的事……
在两个战斗种族之间，一场行星级别战斗中，这个星球险些化为灰烬……
克里人和斯库鲁的大军把地球当作战场来进行他们那已长达几个世纪的战争……
而我在想——我在想那可能是我们的错。



克里-斯库鲁大战是我们的错？



我们了解这事中的双方，

我们知道他们的能力。

我们知道这些外星种族彼此间的交战已经持续——亘古久远了。

并且，我们知道双方种族的最重要人物都在这个地球上开张营业。

那么显而易见事情最终会走到这一步。显而易见！



那么，那怎么会是我们的错？



我在想，如果我们中有某个更有组织的集团——

我在想，那样的话，他们在决定攻击这个星球之前，可能就会更谨慎地思考了。

“我们”是谁？

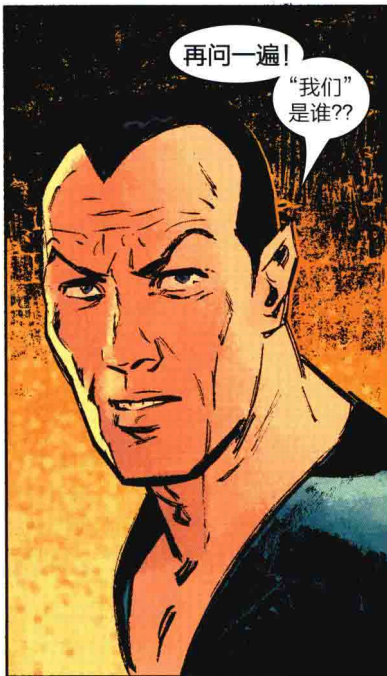


如果地球再度被攻击……
当地球再度被攻击时……

进行防卫的将会是我们。没有别人了。没有军队对此有所准备。

因此对于宇宙的其他地方来说，我们就是这个星球的执法部门。

我是说——也许我们正应该集合起来，如此行动。



再问一遍！

“我们”是谁？



英雄们。我们。我们所有人。

X战警、复仇者、
异人族、神奇四侠、
所有其他人……

我们应该集合起来。

我们应该组成我们自己的代表团。



不像现在这些拼拼凑凑的英雄或者变种人小团体，四处奔走试图搞定一切——

也许我们应该集合我们的所有资源、我们的所有情报，以正确地行事。



不。



好吧，
谢谢你的考虑。



你甚至都没法控制你
现在隶属的那个小队。

你怎么会觉得
自己能控制一个
更大的组织？



这就是
我们这里要
讨论的事。



不。

尽管纳摩总是能用最粗鲁的
方式来发表意见，但他可能是
对的。这太庞大了。

要决定谁应该属于
这个同盟太困难了。谁
来决定谁能加入？

谁来进行运作？
谁会对此负责？



唔，
我同意。

看看联合国实际上做成了
什么事，再看看他们把多少
时间花在了维持运转上。

让这世上最好的超级
英雄将他们的时间都花在官僚
机构事务上？我不这么认为。



我想，
恕我直言……



斯库鲁想让公众
转而针对你。他们险些
就成功了。

面对那种恨意，
这对你来说是一种
全新的感触，我
没说错吧？

呃，
是的。



作为变种人……
我们能感受到你现在
这种感觉……
每一天。

每时
每刻。

我完全明白
你现在的感受。

而你想要把这种
感受转变成某种东西——
某种积极的东西——这种
想法是高尚的。

但这个主
意……

可是难道你看
不出来吗……？



一队联合起来的英雄，包括变种人，将会打破这种壁垒……

将能让整个世界逐步对变种人建立信任。

我们可以声援你们的事业，而同时也……



事情会恰恰相反。

他们将会把我们与变种人捆在一起，并因此有了借口来憎恨我们所有人。

请见谅，教授。

没事。

实际上，大多数英雄们，不是说你或神奇四侠——但大多数英雄……像蜘蛛侠、超胆侠……

他们是反叛者。不符合主流文化的。



我们并非反权威，但我们不是权威派。

我们是非权威派。



我只是觉得这值得一试。这值得商讨。

我们能使世界变得比这更好。我们可以做得比现在更多。

我想要做更多。



你是个蠢货，我来告诉你为什么。

就说现在，在你的复仇者里，有多少人是已被定罪的罪犯和有嫌疑的前变种人恐怖分子？

绯红女巫、快银、鹰眼，还有谁？



至今为止，
在那队伍中，
一共有过多少值得
商榷的人物？



那些被你带进
你的学校的变种学生，
你到底是怎样筛选
他们的，泽维尔？

我听说有传言说，
有个变种杀手正在
为加拿大情报
机关工作。
你会允许
他进入你的
队伍吗？



黑蝠王的
兄弟不就是这次
克里人入侵地球
的规划者吗？

我们不是
听说了这事吗？

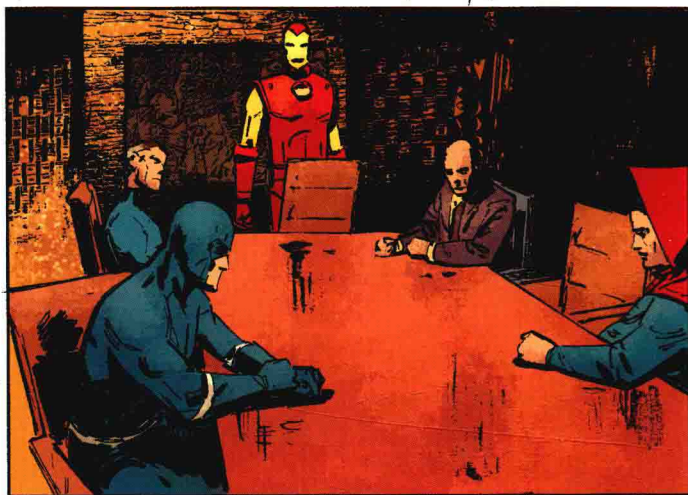
你因为这个人的
罪过把他杀掉了
吗？还是他现在
正好好地待在你的
城堡里呢？



而你想要把所有这一切
暴露于光天化日之下？

你觉得你
可以让这些人作为
整个地球的模范
和代表？

这完全是
痴心妄想。



唔……

有一件事
你确实说对了，
钢铁侠。

情报。

在这场克里-斯库鲁
战争爆发之前，我们每个
人都得到了某些情报——
零碎的情报。

若我们在之前
交谈过，我们本可以
更早展开行动。

一次像这样的
会议本可以拯救很多
人的性命——





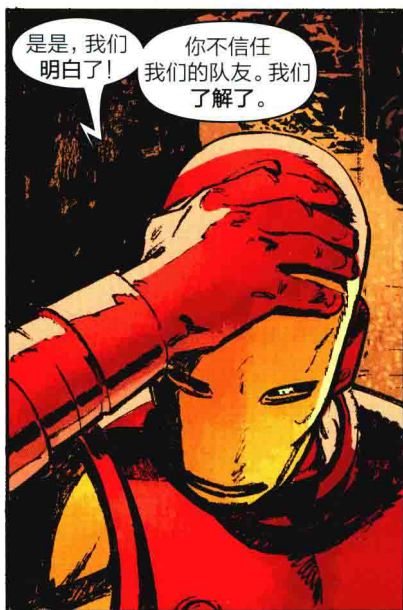
那么，我们就这样私下进行会晤。

为了大型事件。

我觉得，我可以信任现在在这个房间里的人。

但是!!!

没有人可以知道我们在这么做。我不相信你们那些所谓的——



是的，我们明白了!

你不信任我们的队友。我们了解了。



不能告诉家人。

不能告诉妻子。



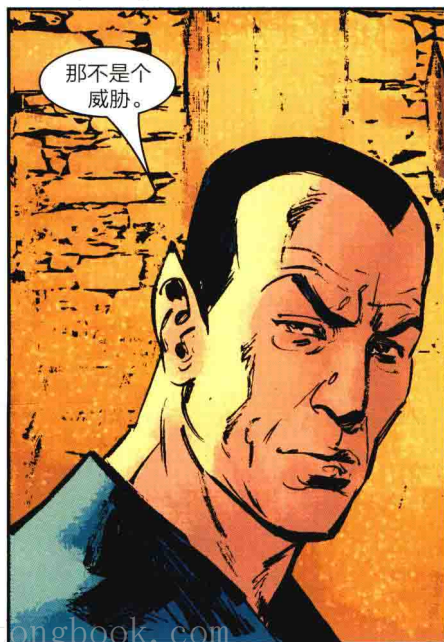
不能告诉任何人。

如果你们中的任何人将我亚特兰蒂斯子民的秘密泄露出去，从而危害到了我王国中的任何一个人，我会将地表世界带入地狱……

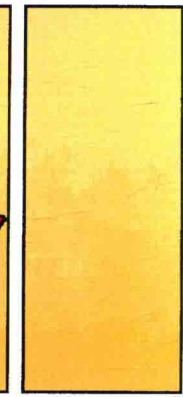
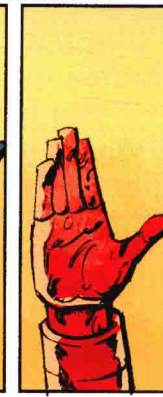


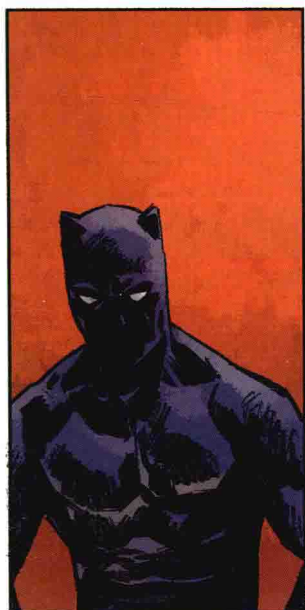
为什么你总是准备好要进攻我们?

在你乐意的时候，你甚至还和万磁王并肩作战过，但你却没法不靠威胁与我们进行一次文明对话——



那不是个威胁。

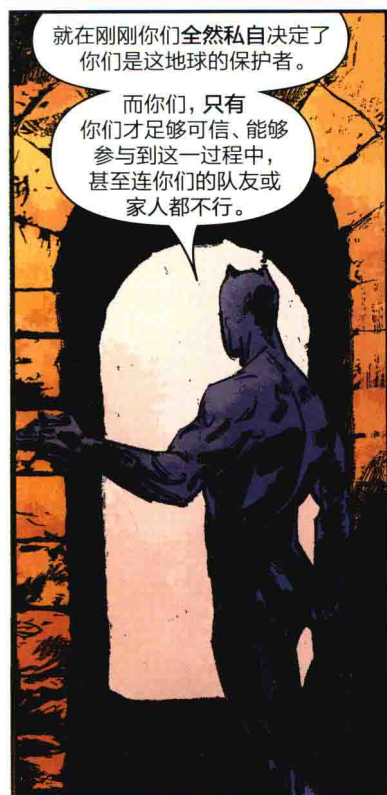




特查拉……
我现在对你说：
结束这一切。
从这张桌旁
离开，回家去。



哇哦，
特查拉——
为什么斯库鲁可以
如此轻易地让这个世
界转而针对它的英雄们，
是有原因的。
因为在内心
深处，每个人都知
道这事会发生，而现
在它发生了。



就在刚刚你们全然私自决定了
你们是这地球的保护者。

而你们，只有
你们才足够可信、能够
参与到这一过程中，
甚至连你们的队友或
家人都不行。



当你们产生分歧
时会发生什么？

如果在某个会改变
地球的时刻，你们却在这个
秘密会议上忙着互相交恶，
到时要怎么办？

到时将会
发生什么？



请现在
就放弃。



呃……

实际上我觉得这是我听过的最好的主意之一。

我会跟他谈谈的。

如果行不通，我们就放弃。



黑蝠王？我知道如果你开口说话，你会当着我们的面将整个国家毁灭殆尽……

你能读他的心吗，教授？我想听听他在想什么。



他说他的人民，异人族，确实需要与外界进行联系，并无法信任任何政府。

在他思考出他的人民下一步应该怎么做之前，这个主意对他来说是最理想的。



那么我们就这么决定了。当我们再会面时，任何在此地讨论过的事宜……

只留在此地。

我根本很少离开我自己的房子。



在特拉拉的守卫们把我们赶出去之前，还有什么其他事要谈的吗？

实际上……



我想要谈谈南太平洋上的一个小岛……

它的名字是克拉考。

一个月之前
内华达州，拉斯维加斯

**浩克
开砸!!**

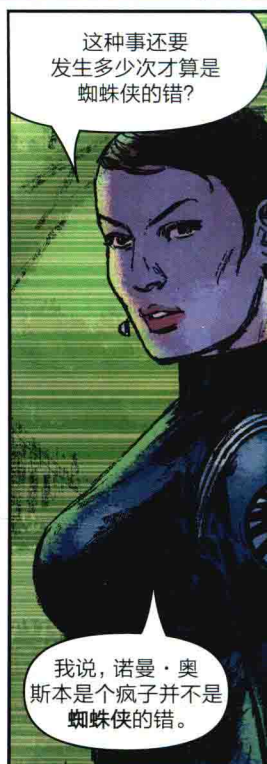


神盾天空母舰，
俄亥俄州阿克伦市上空一千英尺

这次有多少，
希尔指挥官？

二十六个，
包括两个小孩和
一条狗。

他无法
控制。





你认为谁更能
控制所发生的事？
那二十六个人和
一条狗，还是他？

我想知道的
是……为什么你要让
这事继续发生？



我？
让？



他说，确实
如此，但——那家
伙还活着，确实是
蜘蛛侠的错。

指挥官……

我正尽我
所能的一切来
阻止浩克。

我的
问题是，
你呢？



而我要
告诉你……

我在国会听到的
传闻……

他们正在
找理由将事情怪罪到
你们这些人头上。

